

# EL IRIS

m. 3.979.

DIARIO CATOLICO

Año XIV.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

4), José M.º Quadrado, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) jueves 8 de Julio de 1926

Dirección telegráfica IRE  
CIUDADELA

## FABRICA DE MUEBLES DE JUNCO, MÉDULA, MIMBRE Y TAPIZADOS

GRAN SURTIDO EN SILLAS Y BUTACAS PARA CAFÉ Y BAR  
LA PRIMERA CASA DE ESPAÑA. — MATERIALES DE PRIMER  
ORDEN.— SE FABRICAN ENCARGOS ESPECIALES.

**ANTONIO MARTI**

SUCESOR DE ANTONIO MIRANDA.—BARCELONA

Informes en Mahón: Doctor Orfila, 60 y en Ciudadela Virgen del Carmen, 28

## LLIBRE VERMEY

Para regalo de mis sentimientos de amor a la Patria chica, recibo el folleto «Apuntes concernientes al Llibre Vermey» debido a la fecunda pluma del M. I. Doctor don Gabriel Vila y Anglada, Correspondiente de la Academia de la Historia y escritor meritisimo a quien Menorca debe inmensa gratitud por el entusiasmo y acierto con que cultiva sus estudios históricos.

Hace un año que, bajo el agobio de una labor intensa y abrumadora, ni aun minutos suelen quedarme para mover la pluma en materias ajenas a mi profesión; pero hoy hago un esfuerzo, como merece mi noble amigo el Doctor Vila y Anglada, para solazarme un rato tratando de tan interesante folleto que los buenos menorquines conservaremos con especial cuidado por estar sus páginas dedicadas a la descripción de uno de los más valiosos monumentos históricos de nuestra tierra.

El trabajo del Doctor Vila y Anglada acerca de ese «riquísimo tesoro de datos importantísimos para quien quiera conocer nuestra historia menorquina», como dice el autor, es acreedor al aplauso de mis paisanos; la publicación del índice que precede al famoso Llibre Vermey, divulga la esencia de sus Ordenes Reales, Pragmáticas, Franquicias o Privilegios y Cartas, salvando de inminente destrucción la relación compendiada que redactó una mano anónima siguiendo el impulso de un pa-

triótico celo que bien merece nuestra gratitud.

Pero en el folleto que comento hay una idea que es la que verdaderamente deseo recoger y fomentar por ser ella el meollo de la labor de mi buen amigo. «¡Ojalá—dice en la página 17—sea la publicación y divulgación de este Índice el primer paso para la futura publicación íntegra de cuanto contiene el histórico Llibre Vermey, visto y conocido su imponderable valor como fuente de la historia menorquina.»

En efecto. Sería lamentable que nuestras generaciones dejaran perder por incuria lo que las antecesoras supieron conservar a costa de grandes sacrificios.

Esquilmada y empobrecida Menorca después de la asoladora ráfaga de 1558, aun quedaron ánimos para reunir cien doblas de oro destinadas a rescatar el amado libro de nuestras franquicias que viene a ser la partida de nacimiento de nuestra personalidad histórica. Había que redimir cautivos y se redimían; pero era preciso hacer un esfuerzo más para redimir ese otro cautivo que, no siendo de carne humana, encerraba el espíritu, el alma de la tierra; y el sacrificio se hizo y el Llibre Vermey volvió al solar ciudadelano para dar fe de las tradiciones patrias.

Cuando tanto hicieron nuestros ascendientes por recobrar el testimonio de sus derechos y de sus costumbres, vamos nosotros a permitir, los cultos hombres del siglo XX, que se pierda, destruido lentamente por la acción corro-

siva del tiempo, por la roedora polilla inmundada, tan preciado manantial de nuestra historia?

Tiene razón el Doctor Vila y Anglada. Es preciso publicar el Llibre Vermey editándolo dignamente, sin perjuicio de estudiar el modo de conservar con todo decoro y con todas las posibles garantías de duración el preciado original de hoy, ya que por desdicha no hayan llegado a nosotros los primitivos documentos. Pero este libro robado de nuestra tierra, llevado a Constantinopla donde estuvo durante dos años, rescatado con tanto cariño por los menorquines del siglo XVI, es una joya menorquina y a todos los isleños toca contribuir a su conservación y reproducción. La forma más adecuada de hacerlo no me corresponde a mí proponerla; solamente acatarla y apoyarla con todo mi entusiasmo.

Dentro de dos o tres meses tal vez tenga el placer de restituirme a mi Isla querida, libre de las ta-

reas y preocupaciones que ahora me atosigan. Si en algo puedo ser útil, aunque sea para la labor material de copia o para la aún más modesta de recaudar fondos o recabar suscripciones, con mucho gusto estoy dispuesto a la cooperación que de mí se acepte. Y tengo la convicción de que no ha de faltar una legión de compatriotas que desde todas las poblaciones menorquinas sigan con amor esta obra con que Menorca de hoy pagará la deuda que tiene contraída con Menorca del «año de la desgracia».

El Llibre Vermey no es de carne, pero es un ser vivo; y la voz apagada de sus páginas amarillentas nos está pidiendo en tono suplicante que no cometamos la felonía de dejarle morir pudiendo prolongar su vida, que es parte, muy honrosa por cierto, de la nuestra.

L. LAFUENTE VANRELL.

Larache, 27 junio 1926.

(De «El Bien Público».)

Motores ingleses, Diesel, patente «CAMPBELL».  
Motores de gasolina de la afamada marca «Lyon Freres» indicados para la elevación de aguas, panaderías, serrerías, etc., etc.

Motores marinos de la acreditada marca «LL».

Todos los motores son plenamente garantizados en los contratos de venta.

Hasta un año de plazo para el pago.

Representante exclusivo para Menorca: Carlos Herrera, Ingeniero, Anuncivay núm. 20.—MAHON.

## Inglaterra hacia el Catolicismo

Aun cuando todavía no se ha publicado el «Catholic Directory» de 1925, y no podemos conocer el número de conversiones que en dicho año ha habido, el número de abril de la Crónica de la catedral de Wesiminter ha hecho públicas las conversiones verificadas en dicha archidiócesis durante el último año. Son 1.727 y dan un aumento de cincuenta y dos sobre el año pasado. Sólo en Form Street se han convertido 140 personas,

setenta y dos son las que han hecho su adjuración en la catedral. Como nota curiosa y simpática hay que observar que de las 142 iglesias de la diócesis, solamente una docena dejan de haber tenido alguna conversión.

S. DE P.

Por mas que digan sus contrarios competidores el

**ANIS TUNEL**

es el más solicitado.

# NOTICIAS

## Locales

### Sandías.

Se han puesto a la venta los primeros ejemplares de tan apreciado fruto veraniego, vendiéndose a precios muy elevados.

### Trabajos del campo.

Tocan a su término las pesadas faenas de la recolección de granos. La cosecha de trigo será este año muy pobre, hasta el punto, nos decía un labrador ya entrado en años, que no lo había visto jamás en su vida.

### "Crítica".

Es el nombre de un nuevo diario que ha empezado a publicarse en Madrid y cuyo primer número hemos recibido.

Es un diario gráfico de la tarde. Deseámosle muchos éxitos y larga vida.

### Baños.

Ayer tarde frente al varadero del Puerto un grupo de mozalbetes de 14 a 15 años, se bañaban en aquellas aguas teniendo por espectadores a diferentes personas que van a tomar el fresco y a merendar, en aquel lugar, más los transeúntes por el camino de *baix*. Llamamos la atención de quién corresponda sobre el particular.

Asimismo creemos conveniente se dicten las oportunas disposiciones, para que se observen las que se han dado en otros años, respecto a los lugares de baños para uno y otro sexo.

### Interesante Folleto.

«Apuntes concernientes al LLIBRE VERMEY, antiguo Códice del Archivo Municipal de Ciudadela de Menorca, con el Índice del mismo libro, por el Dr. D. Gabriel Vila y Anglada, Dignidad de Chantre de la Santa Iglesia Catedral de Menorca.»

Se halla de venta en esta imprenta al precio de una peseta ejemplar.

### Aviso a los cargadores.

El próximo lunes saldrá de Barcelona la balandra «Vanrell», admitiendo carga para esa.

Lo despacha en Barcelona Don Bartolomé Oliver, Cristina 5 y en Ciudadela D. Miguel Bonet.

### Manual del Abogado.

Contiene el Código Civil, Código de Comercio, Ley Hipotecaria, Código Penal, Enjuiciamiento Civil, Enjuiciamiento criminal y Leyes complementarias.

Diccionario manual, enciclopédico ilustrado de la lengua española e Hispano-Americana.

De venta en esta Imprenta: precio increíble.

### Exportación.

A bordo del «Bellver» fueron embarcados el martes para Barcelona 5 vacunos, 2 cabritos, 18 lana-

res, 1376 gallinas, 1098 pollos, 339 conejos, 286 palomos, 16 cajas con langostas, 1 con pescado, 2 con calzado para reexpedir a La Habana y una importantísima partida de huevos.

### Automovilistas:

Por creerlo de gran interés para los automovilistas, copiamos del periódico «Sevilla Automovilista» número XI, del 28 abril 1926:

«SEGUROS DE AUTO MÓVILES. Tenemos la complacencia de comunicar a nuestros socios y lectores, que S. A. R. don Carlos de Borbón y Borbón, Infante de España, ha contratado el seguro de todos sus automóviles con la importante compañía «L' Abeille», cuya Agencia General en Sevilla la desempeña nuestro distinguido amigo don Juan Gómez Santana.

La seriedad con que procede «L' Abeille» en cuantas operaciones realiza y el celo con que atiende cuantas reclamaciones se le formulan, justifican la brillante cartera que se ha creado en Sevilla y en provincias, siendo asimismo de justicia reconocer la liberalidad de sus pólizas, las facilidades que proporciona a los asegurados y la rapidez con que liquida los siniestros.

\*\*\*

Hemos copiado lo que antecede porque no ha mucho fué nombrado Agente General en Menorca don Ramón Bustamante, y porque aparte la amistad que con dicho señor nos une, es de absoluta necesidad el dar a la publicidad las cosas buenas.

## SANTORAL

Viernes, 8.— Santos Cirilo ob., Alejandro y Zenón mártires y santa Anatolia virgen.

Día 8.—Sol sale a las 4'27 pónese a las 7'19.—Luna sale a las 2'15 pónese a las 4'40.

## CULTOS

Jueves, 8.—En Ntra. Sra. del Carmen: Empieza hoy la solemne Novena, dedicada a la Santísima Virgen Titular, que se practicará a las 8 y media de la tarde.

Viernes, 9.—En la Sta. I. Catedral: A las 10, solemne funeral en sufragio de las almas de los héroes del 9 de Julio de 1558, pronunciando la oración fúnebre, después de la misa, el Rdo. D. José Bosch, Pbro.

## Ayuntamiento de Alayor

COMISIÓN MUNICIPAL PERMANENTE

Sesión ordinaria celebrada el día 12 de Abril de 1926.

Presidió el Sr. Alcalde D. Lorenzo Pons asistiendo el Teniente 1.º don Tomás de Salort y el sustituto don Pedro Sintés.

## Harina de Pescado fresco ATLANTIC

85 POR CIENTO DE PROTEINAS Y FOSFATOS



Si los polluelos están bien alimentados con el «Atlantic» se evita su mortandad. Las gallinas llegan a grandes PONEDORAS; pues los millares de huevecitos maduran pronto, si se alimentan aquellas con pienso que contenga parte de este complemento animal.

Quien lo ensaya en su corral es propagandista del «Atlantic».

Unicos depositarios en Menorca: la Federación católico-agraria, y en Mahón, San Luis, San Clemente y Alayor sus Sindicatos federados.

## ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior:

Traspasar a favor de D. Antonio Pons Juanico la casa n.º 85 de la calle de Melians que figuraba a nombre de Herederos de D. José Pons Camps.

Aprobar y publicar en el B. O. de la Provincia el extracto de acuerdos tomados durante el mes de Marzo próximo pasado.

Exceptuar del pago de Arbitrios y Derechos al vecino José Buils Mercadal con motivo de la enfermedad que padece y que le priva de poder atender a las necesidades de él y su familia.

En vista de ciertas observaciones hechas en su reciente visita a ésta, por el Gestor de la Exma. Diputación Provincial, D. José Balaguer, sobre la Administración y Recaudación del Impuesto sobre Cédulas Personales, se acordó desentenderse del Ayuntamiento de ese servicio y suplicar a la Corporación Provincial se haga cargo del mismo.

Autorizar a D. Francisco Mascaró Mascaró para reedificar una pared en el Molino que posee en el camino de «Sa Baguda».

Conceder un donativo de setenta y cinco pesetas al estudiante Juan Petrus Gomila para ayudarle en los gastos de matrícula y demás para la Carrera del Magisterio.

Y se levantó la sesión.

¿Cual es el Anís de las Damas?  
**ANISETE BURDEOS BELTRAN**  
Depositario:

José Florit.—Isabel II, 19.

## Menorca

### MAHÓN.

En la Iglesia parroquial se celebró el domingo último por los devotos de la Preciosa Sangre de Nuestro Señor Jesucristo la fiesta en honor del Santo Cristo, con misas de comunión a las ocho y solemne oficio a las 10 con sermón a cargo del Rdo. D. Rafael Serra, Pbro.

Por la tarde después del Santo Rosario se hizo el devoto ejercicio de las Cinco Llagas con canto de Padrenuestros y Gozos.

A dichos actos acudió notable concurso de fieles pues es muy veneranda la Imagen del Santo Cristo.

La alcaldía anuncia que por la Ofi-

cina de Contratación se hará el acto de comprobar las pesas y medidas en el local de las casas consistoriales hasta el 14 del actual.

La Eléctrica Mahonesa según participa por medio de anuncio celebrará el día 14 del corriente junta general extraordinaria de señores accionistas a fin de someter a la aprobación de los mismos el Balance y cuentas del semestre último.

Han estado en nuestro puerto el transporte de la marina de guerra «Contra maestre Casado» que trajo un cargamento de carbón para esta Base Naval y el vapor sueco «Bodiá» de la matrícula de Göteborg (Suecia) con una partida de madera a granel.

Muy satisfechos de las atenciones recibidas marcharon los exploradores de España barceloneses que visitaron la semana última a sus camaradas de Mahón, siendo de gran conveniencia para la Institución local dicha visita, pues permitió apreciar las ventajas de una tropa de muchachos curtida en los ejercicios inherentes a la Asociación.

Son muchos los automóviles de Mahón que se preparan para asistir el próximo sábado día 10 al acto de la bendición, que en San Cristóbal se celebra en obsequio al Santo; en dicho día.

Embarcó para Palma y Carlet (Valencia) el que ha regentado durante varios años el Registro de la propiedad D. Vicente Tur, acompañado de su distinguida familia, la que se había granjeado grandes simpatías siendo sentida su ausencia.

Según nuestras noticias, promete revestir este año extraordinario esplendor la fiesta de la Virgen del Carmen, a cargo de la Parroquia y Camareras de la Santísima Virgen y con la cooperación y ayuda de la marina de guerra, que de año en año adquiere en Mahón mayor preponderancia.

### SAÑ CLEMENTE.

La Fiesta del Apostolado de la Oración.

Extraordinariamente suntuosos han resultado los cultos que este año ha

dedicado al Sagrado Corazón de Jesús el Apostolado de la Oración del pueblo de San Clemente.

Precedidos estos solemnes cultos, de un Triduo con el Santísimo; el día cuatro, próximo pasado domingo, celebróse a las ocho de la mañana Misa de comunión general, siendo considerable el número de socios del Apostolado que se acercaron a la sagrada Misa; a las diez, tuvo lugar la Misa solemne cantada por un «Grupo Coral», ante S. D. M. velado continuamente por los socios del Apostolado, que se relevaban cada media hora. Cantado el Evangelio ocupó la Cátedra del Espíritu Santo el Rdo. D. Julio Rodríguez, Capellán castrense de Artillería e Ingenieros. Durante tres cuartos de hora, tuvo el orador pendiente de sus labios al numeroso auditorio que llenaba por completo la nave del templo.

Por la tarde, a las cuatro, se cantaron solemnes visperas, rezo del santo Rosario y acto de consagración al Corazón de Jesús y acto seguido se organizó la procesión. Serían las seis, cuando a los acordes de la Marcha Real salía de la iglesia la sagrada Custodia en manos del Reverendo Sr. Ecónomo, acompañado de todo el pueblo.

Llevaba el pendón principal don Bartolomé Pons.

Terminó la función con la bendición del Santísimo.

Bendito mil veces el Sacratísimo Corazón de Jesús que ha proporcionado a este pueblo un día de tanto júbilo. ¡Viva Jesús!

C.

## Mallorca

### PALMA.

Con el nuevo ramal Palma Establiments, cuya inauguración se celebró con toda solemnidad el lunes por la tarde, la Compañía de Tranvías Eléctricos unió a las muchas que tiene dadas, una manifestación más de su vida floreciente, y ofreció a la realidad, lo que hace algunos años hubiera podido juzgarse como poco menos que empeño irrealizable.

La Compañía, inspirada como está en verdaderos deseos de engrandecer Palma, llevándole impulsos de progreso, ha sabido en esta ocasión, como ya lo hizo anteriormente en muchas otras, vencer cuantas dificultades se oponían a la realización de sus proyectos, y ha podido, después de muchos desvelos, verlos coronados por un éxito completo, digno de todo aplauso, puesto que, al mismo tiempo que constituye el triunfo de su propósito sobre las dificultades que se ofrecían, dota a Palma de una línea más, que al unirla con unos suburbios tan populosos como son La Real y Establiments, ha venido a llenar una necesidad intensamente sentida.

En el escaparate de la Casa Junco se halla expuesto un retrato al óleo del malogrado joven don Antonio Bennazar, hijo del Arquitecto Municipal don Gaspar, obra del notable pintor, nuestro distinguido amigo don Pedro Barceló Oliver.

El señor Barceló, que está considerado, como es sabido, y como quedó demostrado en su reciente exposición, como un notable retratista, en la obra expuesta no hace sino confirmar su fama, habiendo conseguido llenar de vida y expresión la imagen del distinguido y ya difunto joven.

**Amigo DÉBIL**

**Elixir CALLOL**

**Fortalece pronto DE GUSTO AGRADABLE**

Todos los Médicos lo conocen prácticamente, lo recetan y lo toman.

En el año 1897 fué presentado a la Real Academia de Medicina que lo aprobó y recomendó a las personas débiles. Cómpralo hoy mismo

NUTRE RÁPIDAMENTE EL SISTEMA NERVIOSO MUSCULAR DIGESTIVO Y ÓSEO

SÓLO VALE 5 PTAS.

## TELEGRÁFICO

### De Roma

#### El Papa ordena rogativas.

Madrid, 8.—3'00

El Secretario de Estado de Su Santidad, monseñor Gasparri, ha enviado una circular a los Nuncios exponiéndoles el estado actual de la Iglesia católica en Méjico.

En dicha circular se dice que el Papa desea que todos los obispos del mundo hagan celebrar rogativas especiales para la Iglesia mejicana el próximo día 15 de agosto.

### El nuevo Gobierno

#### Mitín de las Uniones Patrióticas.

Madrid, 8.—4'30

Anoche en el Teatro del Centro tuvo lugar el mitín de la Unión Patriótica, que presidió el Marqués de Estella.

Pronunció el Jefe del Gobierno un elocuentísimo discurso, señalando las principales ideas del programa del partido de Uniones patrióticas, que son acentuadamente democráticas.

Quiere organizar el pueblo en sectores para que intervengan como fiscales en el asunto del Gobierno.

Su actuación principal será desterrar el analfabetismo.

Se muestra el Marqués optimista y justifica la esperanza de la Nación en el Gobierno.

Recuerda que ha remediado la crisis triguera, la de las minas de carbón y el asunto de los productores de aceites.

Después de reprimir los sucesos pasados, España por aclamación debe seguir al Gobierno, para su propia defensa.

Afirma que los encarcelados aquí son hombres de honor que no tienen relación alguna con los sucesos de más allá de las fronteras.

Terminó afirmando que seguirá en su puesto cumpliendo con su deber y dispuesto a sacrificarse por España.

Fué el Marqués de Estella ovacionado largo rato.

### Del extranjero

#### Los Reyes en Londres.—Patriótico discurso del Rey

Madrid, 8.—5'00

De Londres comunican que el Club Español dió un almuerzo en honor de los Reyes de España.

Asistieron un centenar de comensales.

A los brindis, el Monarca pronunció un magnífico discurso.

Afirmó que las cosas en España son muy satisfactorias. Seamos optimistas.

Añadió que amanece un nuevo día y los españoles deben alejarse de las luchas políticas.

Mi papel está en hallar un terreno de inteligencia común para buscar y encontrar los medios mejores que desarrollen los magníficos recursos y riquezas de España.

Unámonos para avanzar rápidamente hacia un porvenir magnífico.

El Rey fué ovacionado con entusiasmo.

PRENSA ASOCIADA.

## COTIZACIONES

### BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 7 de Julio de 1926

Francos . . . . .	16'95
Libras . . . . .	30'525
Dollars . . . . .	6'265
Liras . . . . .	21'10
Marcos . . . . .	0'00
Coronas austriacas . . . . .	0'00
Interior serie A . . . . .	68'70
Exterior serie A . . . . .	82'60
Amortizable 5 p. A. 1920 . . . . .	92'75
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. . . . .	70'00
Id. Cáceres variable . . . . .	00'00

### Estación Meteorológica de Bajol

Día 8.—A las ocho

Barómetro . . . . .	761'2
Termómetro a la sombra . . . . .	2'18
Viento . . . . .	Sudoeste
Velocidad del mismo . . . . .	Flojo
Estado del cielo . . . . .	Acelajado
Estado del mar . . . . .	Rizada
Lluvia en 24 horas . . . . .	0 mm.

## FUMADORES

Usad el papel de fumar MI PAPEL 100 hojas y una artística fototipia por 10 céntimos. De venta en todas partes.



Depositario: ADRIAN.—Ciudadela

IMP. DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS. CIUDADELA

# TARIFA DE ANUNCIOS

## EL IRIS

### ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PÁGINA

<b>ANCHO DE UNA COLUMNA</b>		<b>ANCHO DE TRES COLUMNAS</b>	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . .	1'50 Ptas.	Los precios señalados para los de diez, con un veinticinco por ciento de aumento.	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones. . . . .	2'50 "	<b>ANCHO DE CUATRO COLUMNAS</b>	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. . . . .	0'75 "	Los precios señalados para los de diez, con un cincuenta por ciento de aumento.	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . .	2'50 "	<b>DE MISMA PÁGINA</b>	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones. . . . .	4'00 "	Por una inserción. . . . .	15'00 Ptas.
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 7 inserciones, la inserción. . . . .	0'60 "	Por dos inserciones. . . . .	25'00 "
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.		Por cada nueva inserción, aumento de	7'00 Ptas.
<b>ENTREFILETES</b>		<b>DE PÁGINA ENTERA</b>	
A 0'10 Ptas. la línea por inserc. (a. ANCHO DE DOS COLUMNAS		Doble precio que el señalado para los de media página.	
Hasta seis centímetros:		Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.	
De 1 a 3 inserciones. . . . .	3'75 "	Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.	
De 4 a 6 inserciones. . . . .	6'00 "	<b>ESQUELAS MORTUORIAS</b>	
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00.		<i>(Primera página)</i>	
Hasta doce centímetros:		Página entera. . . . .	50'00 Ptas.
Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.		Media página. . . . .	35'00 "
Hasta veinte centímetros:		Un cuarto de página. . . . .	20'00 "
Doble precio que para los de seis.		Del ancho de una columna. . . . .	5'00 "
<b>Observaciones:</b> 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convencionales.			

### SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLANTICA

VAPORES QUE PRESTARÁN LOS SERVICIOS EN EL MES DE JUNIO  
SALVO CONTINGENCIAS

#### Línea a Cuba-Méjico

Días 10 de Santander y 21 de Coruña el vapor «Cristóbal Colón».

#### Línea de New-York-Cuba-Méjico

Días 25 de Barcelona y 30 de Cadiz, el vapor «Antonio López».

#### Línea de Venezuela-Colombia

Días 10 de Barcelona y 15 de Cadiz el vapor «Buenos Aires».

#### Línea de Filipinas

Día de Barcelona el vapor « ».

#### Línea de Buenos Aires

Días 4 de Barcelona y el 7 de Cadiz el vapor «Infanta Isabel de Borbón».

#### Línea a Fernando Poo

Días 15 de Barcelona y el 20 de Cadiz, el vapor «Montserrat».

#### Viajes extraordinarios

Días 23 de Barcelona, 24 de Valencia, 25 de Málaga y 28 de Cádiz saldrá el vapor «Reina María Cristina» directo para Puerto Rico y New York.

#### AVISOS IMPORTANTES

Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta.—Precios convencionales por camarotes especiales.—Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado.—Todos los vapores tienen médico y Capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la compañía.

Rebajas en los fletes de exportación.—La compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

#### SERVICIOS COMBINADOS

Esta compañía tiene una red de servicios combinados para los principales puertos servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para: Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte.—Zanzíbar, Mozambique y Capetown.—Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina.—Australia y Nueva Zelandia.—Ilo Ilo, Cebú, Port Arthur y Vladivostok.—New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal.—Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California.—Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

#### SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 22.—MAHON.

### Fábrica de Jabones

## LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca La Galia son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada á la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54.-- MAHON.

Pará encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

### IMPRENTA MASSANET

Se hacen trabajos de todas clases a precios económicos; se venden libros y libretas y otros objetos propios para escritorio.

También se encontrarán novelas, libros de foot-ball, rondays mallorquinas, diarios y recortes muy instructivos para niños.

Acudid y os convenceréis de los precios verdaderamente baratos. Calle José M. Quadrado, 40.

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente á lá vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta á 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

## LOS TOS

QUE TENGAN

Ya sea catarral ó de congestión, seca, nerviosa, ronca, fatigosa ó la llamada vulgarmente de serena, por fuerte y crónica que sea, pueden fácilmente curarse tomando la antigua y acreditada **PASTA PECTORAL INFALIBLE** del Dr. ANDRÉU DE BARCELONA.

Al tomar las primeras pastillas se empieza á sentir un gran alivio que se propaga y anima. La garganta y el pecho se suavizan, se produce la expectoración con gran facilidad y la TOS va desapareciendo.

Con tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que casi siempre disminuye la TOS por completo antes de terminar la primera caja.

Es, pues, el remedio más seguro, cómodo y agradable que se conoce; ha sido usado en Europa y en América, y finalmente el único que después de muchos años de uso ha dejado de producir excelentes resultados.

Los que padecen también ASMA ó SOFOCACIÓN, hallarán un gran remedio en los **CIGARRILLOS BALSÁMICOS** y los **PAPELES AZULES** que le calman en el acto y permiten descansar el cansado organismo de dormir.—*Opusculos gratis.*

Estos medicamentos en todas las buenas Farmacias.

